

УДК 372.881.111.1

DOI: 10.34670/AR.2023.77.13.047

Учет психолого-педагогических характеристик юристов, работающих в сфере международного права, при обучении англоязычной письменной онлайн-коммуникации

Яцечко Карина Олеговна

Аспирант,
Санкт-Петербургский государственный университет,
199034, Российская Федерация, Санкт-Петербург,
Университетская наб., 7-9;
e-mail: karina.yatsechko@mail.ru

Аннотация

В настоящее время умение осуществлять межкультурную письменную онлайн-коммуникацию становится уже необходимостью в современном мире, особенно в профессиональной сфере. В данной статье анализируются основные психолого-педагогические характеристики личности работающих юристов, которые необходимо учитывать преподавателю английского языка при обучении англоязычной письменной онлайн-коммуникации. В статье также представляются результаты опроса, проводимого с целью установления возрастных характеристик обучаемых, основные мотивы, которые влияют на принятие решения о начале обучения англоязычной письменной онлайн-коммуникации работающих юристов в рамках повышения квалификации, а также типа личности обучаемого. Была выдвинута гипотеза о необходимости анализа типа темперамента юриста для более эффективной организации обучения англоязычной письменной онлайн-коммуникации. В результате доказано, что потребность в осуществлении англоязычной письменной онлайн-коммуникации характерна как юристов, работающих в сфере международного права в возрасте от 18 до 35 лет, а также доказано, что основными мотивами, побуждающими юристов, работающих в сфере международного права, в изучении англоязычной письменной онлайн-коммуникации являются как внешние, так и внутренние мотивы. Тип темперамента юриста помогает выстраивать задания и группировать обучаемых определенным образом.

Для цитирования в научных исследованиях

Яцечко К.О. Учет психолого-педагогических характеристик юристов, работающих в сфере международного права, при обучении англоязычной письменной онлайн-коммуникации // Педагогический журнал. 2023. Т. 13. № 5А. С. 428-436. DOI: 10.34670/AR.2023.77.13.047

Ключевые слова

Психолого-педагогические характеристики юриста, англоязычная письменная онлайн-коммуникация, обучение работающих юристов письменной онлайн-коммуникации, тип темперамента юриста, педагогика.

Введение

На данный момент английский язык является одним из основных языков, на котором ведется международное общение, и работающие юристы также используют английский как наиболее распространенный язык международных отношений, поэтому для них развитие навыков межкультурной онлайн- письменной коммуникации на английском языке является необходимым в их профессиональной деятельности.

Изучение и преподавание юридического английского представляется достаточно сложным и объемным процессом, поскольку коммуникативная компетенция юриста в системе профессиональной юридической деятельности подразумевает выполнение различных профессиональных действий. Юристам, которые уже осуществляют профессиональную деятельность в сфере международного права в какой-либо организации, очень важно уметь работать с различными источниками информации и самой информацией на английском языке. Специалисту в этой области необходимо осуществлять поиск информации, ее отбор, переработку, а также анализ.

Основная часть

Работа юристов с информацией включает в себя изучение нормативно-правовых актов, договоров, справочной литературы. Стоит отметить, что информация, особенно если она представлена на иностранном языке, может быть неоднозначна, и даже противоречива, в связи с чем от юриста требуется постоянный анализ прочитанного, а также умение выработать юридическую позицию по рассматриваемому вопросу [Алонцева, 2007, 65]. Даже в рамках осуществления коммуникации (как в устной, так и письменной форме) юристу часто нужно найти и обработать информацию для того, чтобы в последующем более эффективно взаимодействовать с клиентом и решать поставленные задачи. В таком случае понимание письменной речи на английском языке, т. е. чтение на английском языке, является достаточно важным инструментом в работе юриста.

Подготовка юридических документов также является одним из профессиональных действий, которые юрист совершает регулярно в рамках профессиональной деятельности. Такими юридическими документами могут быть письма, запросы, договоры, завещания, уставы организаций и многое другое.

Как в ходе составления документа на английском языке, так и в рамках осуществления письменной онлайн-коммуникации юристу необходимы достаточно твердые знания российского права и знания терминологии, поскольку юрист может использовать лексику, которая из-за разности правовых систем может отличаться. И.В. Дерюгина в связи с этим отмечает, что целесообразно изучать юридический английский язык параллельно с изучением права в вузе [Дерюгина, 2017, 53]. Изучение юридического английского на базе университета представляется действительно целесообразным. Так, И.П. Павлова, рассматривая вопрос о ранней профессионализации вузовского курса иностранного языка для юристов, отмечает, что ранняя профессионализация не только создает более сильную мотивацию изучения иностранного языка, но и дает больший эффект при усвоении практического курса [Павлова, 2011, 48].

Однако не все университеты предоставляют возможность по изучению юридического английского, и уже в практической деятельности после окончания университета у юриста может

появиться потребность в дополнительном изучении английского языка. В таком случае юрист может пройти обучение письменной онлайн-коммуникации на английском языке в рамках повышения квалификации.

Действительно, современный юрист, работающий с иностранными документами в письменной форме, а также с контрагентами в устной форме, должен владеть не только разговорным английским языком, но и специальным профессионально-ориентированным английским языком, т.е. юридическим английским, чтобы оставаться конкурентоспособным [Белорукова, Золотова, 2018, 47].

Помимо знаний в области терминологии, юристу, работающему в сфере международного права, также необходимо понимать особенности работы разных сервисов, используемых для осуществления коммуникации. Так, письменная онлайн-коммуникация как в рамках последовательного взаимодействия, так и в рамках одновременного [Насретдинова, 2016, 128]. В таком случае и сервисы, посредством которых осуществляется такая коммуникация, могут быть различными (например, электронная почта, WhatsApp и другие специализированные приложения). Соответственно, преподавателю при построении программы обучения письменной онлайн-коммуникации на английском языке следует учитывать и специфику работы юриста.

Задачи исследования состоят в выявлении основных психолого-педагогических характеристик обучаемых юристов, работающих в сфере международного права, путем проведения опроса 35 юристов, а также путем проведения тестирования на определение типа личности опрашиваемых юристов.

Научная новизна работы заключается в том, что юристы, работающие в сфере международного права, ранее не исследовались как целевая группа обучаемых англоязычной письменной онлайн-коммуникации на предмет того, почему им необходимы такие знания. Авторы в основном рассматривают таких обучаемых как «студенты юридического факультета» (Скобина Е.А., Калиновская В.В.).

Теоретической базой исследования послужили публикации отечественных авторов, рассматривающих вопрос, связанный с необходимостью учета психолого-педагогических характеристик личности обучаемых [Алонцева, 2007; Дворцевая, 2020; Назарьков, 2013; Насретдинова, 2016; Павлова, 2011; Скобина, 2017; Юсупов, 2022].

Практическая значимость исследования заключается в том, каким образом полученные в результате опроса и тестирования результаты могут учитываться при построении программы обучения юристов, работающих в сфере международного права, англоязычной письменной онлайн-коммуникации.

Обсуждение и результаты

Юристы в качестве обучаемых имеют свои психолого-педагогические характеристики, которые должны учитываться при их обучении англоязычной письменной онлайн-коммуникации. Исследование таких педагогических и психологических характеристик позволяет выделить профессионально значимые для конкретной юридической профессии качества специалиста [Дворцевая, 2020, 127]. В современной методике обучения иностранным языкам уделяется достаточно много внимания психолого-педагогическим проблемам в изучении профессионально ориентированного иностранного языка.

Во-первых, следует учитывать особенности обучаемого, связанные с возрастом, поскольку

обучаемыми являются уже работающие юристы разных возрастных групп.

В 2023 году среди юристов, работающих в сфере международного права, был разработан и проведен опрос, в котором приняли участие 35 юристов, взаимодействующих на английском языке в рамках профессионального общения. Количество мужчин и женщин, прошедших опрос, практически одинаковое в процентном соотношении (45,7% опрошенных – женщины, 54,3% мужчины).

В рамках опроса юристам, работающим в сфере международного права, был задан вопрос об их возрасте (См. Табл. 1). Обучение письменной онлайн-коммуникации может происходить для разных возрастных групп, поэтому в опрос были включены следующие ответы: от 18 до 25 лет, от 26 лет до 35 лет, от 36 лет до 45 лет, от 46 лет и более. Согласно результатам опроса уже работающие юристы в возрасте «от 18 до 25 лет» (32% опрошенных) и «от 26 лет до 35 лет» (48% опрошенных) в большей степени хотели бы получить знания, связанные с осуществлением англоязычной письменной онлайн-коммуникации. Представляется, что именно эти возрастные группы хотели бы научиться осуществлять англоязычную письменную онлайн-коммуникацию, поскольку после окончания университета и в процессе осуществления профессиональной деятельности у юриста возникла потребность в определенных знаниях в области осуществления онлайн письменной коммуникации. Вероятно, что юристы, возраст которых составляет более 35 лет, уже сталкивались с написанием онлайн сообщений в своей профессиональной деятельности, и со временем научились осуществлять такую письменную коммуникацию на английском языке эффективно.

Таблица 1 - Возрастные характеристики опрошенных юристов, которые хотели бы начать обучение англоязычной письменной онлайн-коммуникации

Возраст опрошенных	Ответы опрошенных в процентном соотношении
От 18 до 25 лет	32%
От 26 до 35 лет	48%
От 36 до 45 лет	12%
От 46 и больше	8%

Учет особенностей обучаемых по возрастным характеристикам представляется необходимым, поскольку в рамках учебного процесса происходит смена социальных ролей человека. Юрист (возможно, уже занимающий определенную должность) на период изучения юридического английского языка является обучающимся. По своему психологическому смыслу эта роль для взрослого человека не идентична той роли, которую принимает на себя школьник, а чаще воспринимается как возвращение в позицию обучаемого с присущими ей стереотипами и установками: пассивное восприятие материала, его заучивание, выполнение стандартных действий [Назарьков, 2013, 131].

Следующей психолого-педагогической характеристикой, которая может повлиять на процесс обучения юристов англоязычной письменной онлайн-коммуникации, является мотивация обучаемых. Несмотря на то, что английский язык был одной из дисциплин, изучаемых в университете, осознание того, насколько важно его изучение для применения в профессиональной деятельности, ко многим юристам может прийти уже после выпуска из университета.

Учебную мотивацию следует рассматривать как систему мотивов, побуждающих к учебной деятельности [Скобина, 2017, 21]. В рамках опроса был задан вопрос о том, почему юристы решили начать изучать письменную онлайн-коммуникацию на английском языке. Цель данного

вопроса являлось выяснение основных мотивов, которые побуждают юристов, работающих в сфере международного права, изучать англоязычную письменную онлайн-коммуникацию. Результаты опроса показали, что у юристов, работающих в сфере международного права, мотивы могут быть как внешними, так и внутренними (См. Табл. 2).

Таблица 2 - Значимые мотивы в изучении англоязычной письменной онлайн-коммуникации у юристов, работающих в сфере международного права

Значимые мотивы	Ответы опрошенных юристов в процентном соотношении
Получение повышения заработной платы	60%
Получение повышения в компании	60%
Не отставать от коллег	17,1%
Получить новые знания	12%
Личное развитие	13%

Согласно результатам опроса основной мотив, связанный с изучением англоязычной письменной онлайн-коммуникации, является внешним, поскольку иностранный язык нужен юристу в работе и овладение и последующее применение иностранного языка положительно скажется как на карьерном росте сотрудника компании, так и на оплате труда. 60% опрошенных юристов указали, что хотели бы изучать англоязычную письменную онлайн-коммуникацию, чтобы получить повышение заработной платы, а также повышение в должности в компании.

Стоит отметить, что небольшой процент опрошенных юристов указал, что хотели бы получить необходимые навыки и умения, чтобы не отставать от своих коллег, которые уже осуществляют англоязычную письменную онлайн-коммуникацию в своей профессиональной деятельности (17,1% опрошенных).

Однако мотивы, побуждающие юристов, работающих в сфере международного права, приобретать новые навыки и умения в рамках осуществления англоязычной письменной онлайн-коммуникации также могут быть и внутренними, поскольку процесс изучения языка является интересным и увлекательным процессом, развивающим, в том числе, и кругозор обучающегося. В рамках опроса 12% и 13% опрошенных указали, что хотели бы изучать англоязычную письменную онлайн-коммуникацию, чтобы получить новые знания и продолжать развиваться в области написания онлайн сообщений на английском языке. Представляется, что на данный момент достаточно много информации, которую юристы, работающие в сфере международного права, могут найти в литературе и Интернете на предмет того, каким образом лучше всего осуществлять письменную онлайн-коммуникацию. Однако изучение такого большого количества информации, ее переработка и анализ могут занять время, поэтому те юристы, которые имеют внутреннее сильное желание продолжать развиваться также могут выбрать формат онлайн обучения, где им будет представлена только необходимая информация по интересующему их вопросу.

Соответственно, юристы, работающие в сфере международного права, готовы изучать англоязычную письменную онлайн-коммуникацию не только для получения материальных благ в виде получения большей оплаты труда, но и в целях интеллектуального удовлетворения. В рамках входного тестирования перед обучением юристов, работающих в сфере международного права, англоязычной письменной онлайн-коммуникации, важно включить вопрос о целях приобретения новых знаний, навыков и умений. Это необходимо, поскольку наличие только внешней мотивации может влиять на способность человека к самостоятельной работе и

самодисциплине в результате воздействия внешних факторов [Юсупов, 2022, 254]. Наличие же внутренней мотивации всегда ведет человека к достижению цели с учетом сильного внутреннего желания человека достичь этой цели.

Преподаватель может постараться повысить интерес обучаемых во время обучения англоязычной письменной онлайн-коммуникации путем включения заданий, которые максимально приближены к профессиональной деятельности обучаемых. Так, в рамках одного из упражнений, составленных автором, обучаемым предлагается выполнить следующее задание. В случае необходимости использования такой опции как «поставить в копию» (в рамках обмена сообщениями по электронной почте), доступной на различных почтовых сервисах, обучаемые могут в самом письме дополнительно указать, кого они поставили в копию, указывая должность сотрудника и то, какую помощь он оказывает в решении вопроса. Данное задание обучаемые выполняют индивидуально. В задании обучаемым необходимо отправить одно письмо потенциальным клиентам (почта, используемая для отправки – почта преподавателя и других обучаемых в группе). В одной части задания обучаемым необходимо отправить письмо по электронной почте Mail.ru, указав тему письму, и поставив в копию еще одного человека, а также сделать отсылку об этом в самом письме.

Данное задание максимально приближено к реальным задачам, которые будут стоять перед юристами, работающими в сфере международного права, в их профессиональной деятельности. Следовательно, если у юриста преобладает только внешняя мотивация изучения англоязычной письменной онлайн-коммуникации, то именно такие задания помогут повысить интерес обучаемых.

Уровень владения английским языком также должен учитываться при обучении взрослых юристов, поскольку изучение юридического английского представляется невозможным, если у обучаемого отсутствует хорошая база знаний по английскому языку. Общий уровень английского современного юриста должен быть не ниже уровня B2, чтобы обучаемый легче воспринимал, анализировал и усваивал новую информацию [Лебедев, 2017, 258]. Представляется, что уровень B2 является необходимым для начала изучения юридического английского, поскольку нужна определенная грамматическая и лексическая база для дальнейшего эффективного изучения английского для юристов.

Помимо вышеуказанного, необходимо также учитывать данные об экстравертированности / интровертированности обучаемых при организации обучения англоязычной письменной онлайн-коммуникации. Юристам, работающим в сфере международного права, было предложено пройти тест по методике Г.Ю. Айзенка, на определение типа темперамента. Представляется, что при формировании группы обучаемых необходимо разделить группы в зависимости от типа темперамента, чтобы обучение письменной онлайн-коммуникации было эффективным [Байдикова, 2019, 162].

Согласно результатам теста 24 опрошенных юриста являются в большей степени интровертами, а 11 юристов – экстравертами. При обучении англоязычной письменной онлайн-коммуникации большинство заданий являются письменными, поэтому в заданиях, в которых требуется выполнение самостоятельной работы, интровертам будет достаточно комфортно, в отличие от экстравертов, которые больше ориентированы на выполнение заданий в группе и выполнение устных заданий в режиме «мозговой штурм».

В рамках обучения письменной онлайн-коммуникации на английском языке преподавателю необходимо организовывать процесс таким образом, чтобы помочь всем обучаемым усвоить материал. Например, при выполнении подготовительных (вводных) упражнений для того,

чтобы у обучаемых активировались те знания, которые уже есть по теме у обучаемых, лучше сформировать однотипные группы, в которых обучаемым будет комфортно выполнять задание. Однако при выполнении заданий, связанных с дискуссией и обсуждением того, какой ответ может быть дан клиенту в письменной форме, лучше группировать обучаемых по разным типам темперамента, чтобы обучаемые были максимально приближены к реальной ситуации, с которой они могут столкнуться в профессиональной сфере.

Следующий вопрос, который был задан юристам в рамках опроса, связан с тем, комфортно ли юристы ощущают себя на занятиях в качестве обучаемых. В данном вопросе юристам предлагалось выбрать один из предложенных вариантов ответа: «Нет, чувствуя себя в качестве школьника или студента», «Да, я люблю узнавать новое». Согласно результатам опроса голоса опрошенных разделились практически поровну (См. Табл. 3). Соответственно, почти половина опрошенных юристов указала, что ощущают дискомфорт на занятиях, так как чувствуют себя в качестве школьника или студента. В то же время чуть больше половины опрошенных юристов отметили, что чувствуют себя комфортно на занятиях, и готовы познавать новый материал. Очень важно для преподавателя при обучении юристов англоязычной письменной коммуникации учитывать такую смену роли, которой подвергается в данном случае уже работающий юрист, чтобы обучение было более эффективным.

Таблица 3 - Процент опрошенных юристов, которые чувствуют себя комфортно / дискомфортно во время обучения письменной англоязычной онлайн-коммуникации

Ощущение обучаемых в процессе обучения англоязычной письменной онлайн-коммуникации	Ответы опрошенных юристов в процентном соотношении
Нет, чувствую себя в качестве школьника или студента	48%
Да, я люблю узнавать новое	52%

Заключение

Таким образом, уже работающие юристы имеют конкретные запросы, связанные с необходимостью в рамках профессиональной деятельности осуществлять письменную коммуникацию онлайн на английском языке. Чтобы такое обучение было действительно эффективным, юристы, работающие в сфере международного права, должны проходить не только тестирование, проверяющее уровень владения английским языком, но и проходить тестирование на определение типа темперамента. Кроме того, перед началом обучения следует установить основные мотивы, побуждающие юриста начать изучение англоязычной письменной онлайн-коммуникации, а также отношение обучаемых к учебному процессу. Такие данные помогут преподавателю как в построении программы обучения, так и в организации учебного процесса.

Библиография

1. Алонцева Н.В. Обучение студентов-юристов учебно-профессиональной коммуникации на английском языке // Полилингвильность и транскультурные практики. 2007. № 1. С. 64-68.
2. Байдикова Н.Л., Давиденко Е.С. Типология проектов при обучении иностранному языку студентов технических вузов в бакалавриате и магистратуре // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Педагогика и психология. 2019. № 2. С. 203-212.

3. Белорукова М.В., Золотова М.В. К вопросу об изучении юридического английского языка в неязыковом вузе // Проблемы современного педагогического образования. 2018. № 60-3. С. 47-50.
4. Дворцевая А.В. Психолого-педагогические аспекты профессиональной деятельности юриста // Вестник Луганской академии внутренних дел имени Э.А. Дидоренко. 2020. № 1. С. 126-134.
5. Дерюгина И.В. Особенности изучения юридического английского языка // Вестник университета имени О.Е. Кутафина. 2017. № 11 (39). С. 52-55.
6. Калиновская В.В. Мотивация к изучению иностранного языка в юридическом вузе // Вестник Университета имени О.Е. Кутафина. 2015. № 11. С. 28-33.
7. Лебедев А.В. Особенности обучения иностранному языку студентов неязыковых специальностей // Педагогический журнал. 2017. Т. 7. № 3А. – С. 257.
8. Назарьков А.А. Психолого-педагогические основы обучения взрослых иностранному языку в системе дополнительного образования // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2013. № 9-1. С. 130-134.
9. Насретдинова Р.Р. Обучение коммуникации на английском языке студентов юридического профиля // Символ науки. 2016. № 8-2. С. 127-131.
10. Павлова И.П. О ранней профессионализации обучения иностранному языку // Обучение межкультурному общению в профессиональной среде. Вестник Московского государственного лингвистического университета. 2011. Вып. 26 (632). С. 47-54.
11. Скобина Е.А. Мотивация учебной деятельности студентов юридического факультета // Universum: Психология и образование. 2017. № 2 (32). С. 20-27.
12. Юсупов Л.С. Мотивация и ее роль в процессе эффективного изучения иностранных языков // Science and innovation. 2022. Т. 1. № В6. С. 250-259.

Considering the psychological and pedagogical characteristics of lawyers working in the field of international law when teaching English-language written online communication

Karina O. Yatsechko

Postgraduate,
Saint Petersburg State University,
199034, 7-9, Universitetskaya emb., Saint Petersburg, Russian Federation;
e-mail: karina.yatsechko@mail.ru

Abstract

At present, the ability to carry out intercultural written online communication is already becoming a necessity in the modern world, especially in the professional field. This article analyzes the main psychological and pedagogical characteristics of the personality of working lawyers, which must be considered by an English teacher when teaching English written online communication. The article also presents the results of a survey conducted to establish the age characteristics of trainees, the main motives that influence the decision to start teaching English written online communication for working lawyers as part of advanced training, as well as the personality type of the trainee. A hypothesis was put forward about the need to analyze the type of temperament of a lawyer for a more effective organization of teaching English-language written online communication. As a result, it has been proved that the need for the implementation of English-language written online communication is typical for lawyers working in the field of international law at the age of 18 to 35 years, and it has also been proved that the main motives that encourage lawyers working in the field of international law to study English Written online communication are both external and internal motives. The type of temperament of a lawyer helps to build tasks and group trainees in a certain way.

For citation

Yatsechko K.O. (2023) Uchet psikhologo-pedagogicheskikh kharakteristik yuristov, rabotayushchikh v sfere mezhdunarodnogo prava, pri obuchenii angloyazychnoi pis'mennoi onlain-kommunikatsii [Considering the psychological and pedagogical characteristics of lawyers working in the field of international law when teaching English-language written online communication]. *Pedagogicheskii zhurnal* [Pedagogical Journal], 13 (5A), pp. 428-436. DOI: 10.34670/AR.2023.77.13.047

Keywords

Psychological and pedagogical characteristics of a lawyer, English-language written online communication, training of working lawyers in written online communication, type of lawyer's temperament, pedagogy.

References

1. Alontseva N.V. (2007) Obuchenie studentov-yuristov uchebno-professional'noi kommunikatsii na angliiskom yazyke [Teaching law students educational and professional communication in English]. *Polilingvial'nost' i transkul'turnye praktiki* [Polylinguality and transcultural practices], 1, pp. 64-68.
2. Baidikova N.L., Davidenko E.S. (2019) Tipologiya proektov pri obuchenii inostrannomu yazyku studentov tekhnicheskikh vuzov v bakalavriate i magistrature [Typology of projects in teaching a foreign language to students of technical universities in bachelor's and master's programs]. *Vestnik Tverskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya: Pedagogika i psikhologiya* [Bulletin of the Tver State University. Series: Pedagogy and psychology], 2, pp. 203-212.
3. Belorukova M.V., Zolotova M.V. (2018) K voprosu ob izuchenii yuridicheskogo angliiskogo yazyka v neyazykovom vuze [On the issue of studying legal English in a non-linguistic university]. *Problemy sovremennogo pedagogicheskogo obrazovaniya* [Problems of modern pedagogical education], 60-3, pp. 47-50.
4. Deryugina I.V. (2017) Osobennosti izucheniya yuridicheskogo angliiskogo yazyka [Features of the study of legal English]. *Vestnik universiteta imeni O.E. Kutafina* [Bulletin of the Kutafin University], 11 (39), pp. 52-55.
5. Dvortsevaya A.V. (2020) Psikhologo-pedagogicheskie aspekty professional'noi deyatel'nosti yurista [Psychological and pedagogical aspects of the professional activity of a lawyer]. *Vestnik Luganskoi akademii vnutrennikh del imeni E.A. Didorenko* [Bulletin of the Lugansk Academy of Internal Affairs], 1, pp. 126-134.
6. Kalinovskaya V.V. (2015) Motivatsiya k izucheniyu inostrannogo yazyka v yuridicheskome vuze [Motivation to study a foreign language in a law school]. *Vestnik universiteta imeni O.E. Kutafina* [Bulletin of the Kutafin University], 11, pp. 28-33.
7. Lebedev A.V. (2017) Osobennosti obucheniya inostrannomu yazyku studentov neyazykovykh spetsial'nostei [Features of teaching a foreign language to students of non-linguistic specialties]. *Pedagogicheskii zhurnal* [Pedagogical Journal], 7 (3A), pp. 257-265.
8. Nasretdinova R.R. (2016) Obuchenie kommunikatsii na angliiskom yazyke studentov yuridicheskogo profilya [Teaching Communication in English to Law Students]. *Simvol nauki* [Symbol of Science], 8-2, pp. 127-131.
9. Nazar'kov A.A. (2013) Psikhologo-pedagogicheskie osnovy obucheniya vzroslykh inostrannomu yazyku v sisteme dopolnitel'nogo obrazovaniya [Psychological and pedagogical foundations for teaching adults a foreign language in the system of additional education]. *Filologicheskie nauki. Voprosy teorii i praktiki* [Philological Sciences. Questions of theory and practice], 9-1, pp. 130-134.
10. Pavlova I.P. (2011) O rannei professionalizatsii obucheniya inostrannomu yazyku [On the early professionalization of teaching a foreign language]. *Obuchenie mezhkul'turnomu obshcheniyu v professional'noi srede. Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo lingvisticheskogo universiteta* [Teaching intercultural communication in a professional environment. Bulletin of the Moscow State Linguistic University], 26 (632), pp. 47-54.
11. Skobina E.A. (2017) Motivatsiya uchebnoi deyatel'nosti studentov yuridicheskogo fakul'teta [Motivation of educational activity of students of the Faculty of Law]. *Universum: Psikhologiya i obrazovanie* [Universum: Psychology and Education], 2 (32), pp. 20-27.
12. Yusupov L.S. (2022) Motivatsiya i ee rol' v protsesse effektivnogo izucheniya inostrannykh yazykov [Motivation and its role in the process of effective learning of foreign languages]. *Science and innovation*, 1, B6, pp. 250-259.